

**NOTICE D'AIDE A L'UTILISATION DE TRACES**  
**Certificats européens d'exportation vers les pays tiers**  
*Création d'un compte utilisateur par un opérateur*

Suite à la négociation d'accords de libre échange (AELE), la Commission européenne a négocié des certificats sanitaires d'exportation européens, c'est-à-dire identiques pour tous les Etats Membres de l'Union Européenne.

L'outil de gestion communautaire centralisant les mouvements d'animaux et les flux de produits d'origine animale est le système TRACES (TRAdE Control and Expert System – TRACES). Concentrant à son origine les données sur les mouvements d'animaux et de produits d'origine animale tant à l'intérieur de l'Union européenne (UE) qu'en provenance de l'extérieur, TRACES contient maintenant des informations relatives aux exportations vers les pays tiers pour les couples pays/produits concernés par des accords de libre échanges.

Pour les couples pays/produits concernés (cf. annexe 1 ou copier/coller le lien suivant dans la barre d'adresse du navigateur internet <https://circabc.europa.eu/w/browse/0a663872-5ec8-43db-80ea-618bc3bc3eeb>), les certificats sanitaires ne sont plus postés sous Exp@don et doivent être pré remplis sous TRACES par les exportateurs français.

**Avant toute utilisation ou consultation du système, les exportateurs doivent s'enregistrer dans TRACES afin de disposer de leurs identifiants.**

**La procédure d'enregistrement de l'exportateur fait l'objet d'une validation par l'autorité compétente, la DD(CS)PP du département où se situe l'établissement du demandeur.**

Vous pouvez consulter le manuel « [Manuel d'utilisation Documents commerciaux officiels Partie I À l'intention des...Opérateurs économiques](#) ».

Quand vous créez un compte via la page d'accueil de TRACES, celui-ci peut revêtir différents statuts suivant l'étape de validation à laquelle il se trouve :

**1 - Statut 'nouveau' :**

vous avez créé un nouveau compte via la page d'accueil de TRACES et avez entré votre nouveau mot de passe ;

**2 - Statut 'confirmé' :**

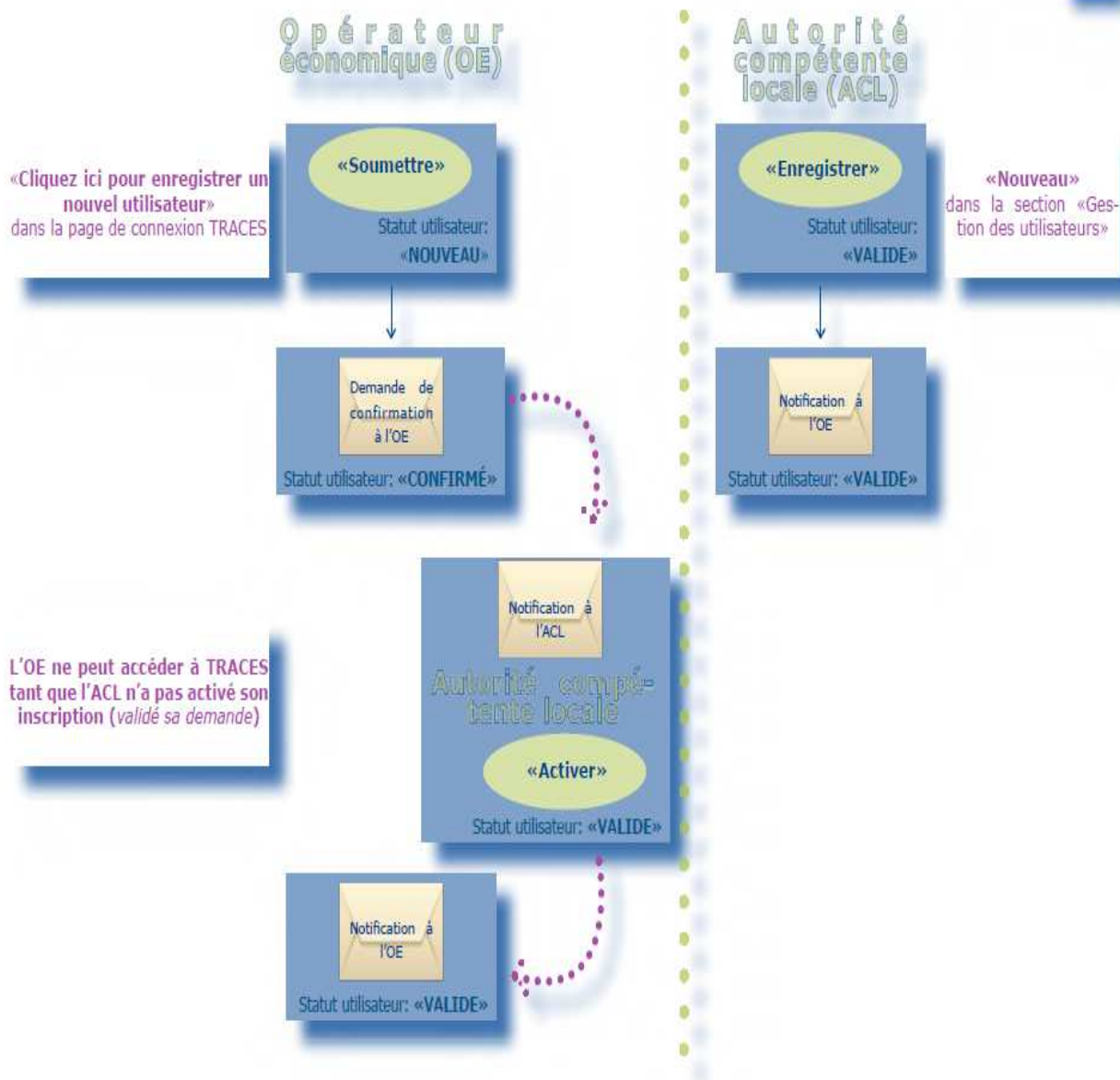
vous avez confirmé vos données personnelles via le lien disponible dans le mël de confirmation envoyé par TRACES ;

**3 - Statut 'valide' :**

l'autorité compétente a validé votre compte et vous pouvez désormais travailler dans TRACES.

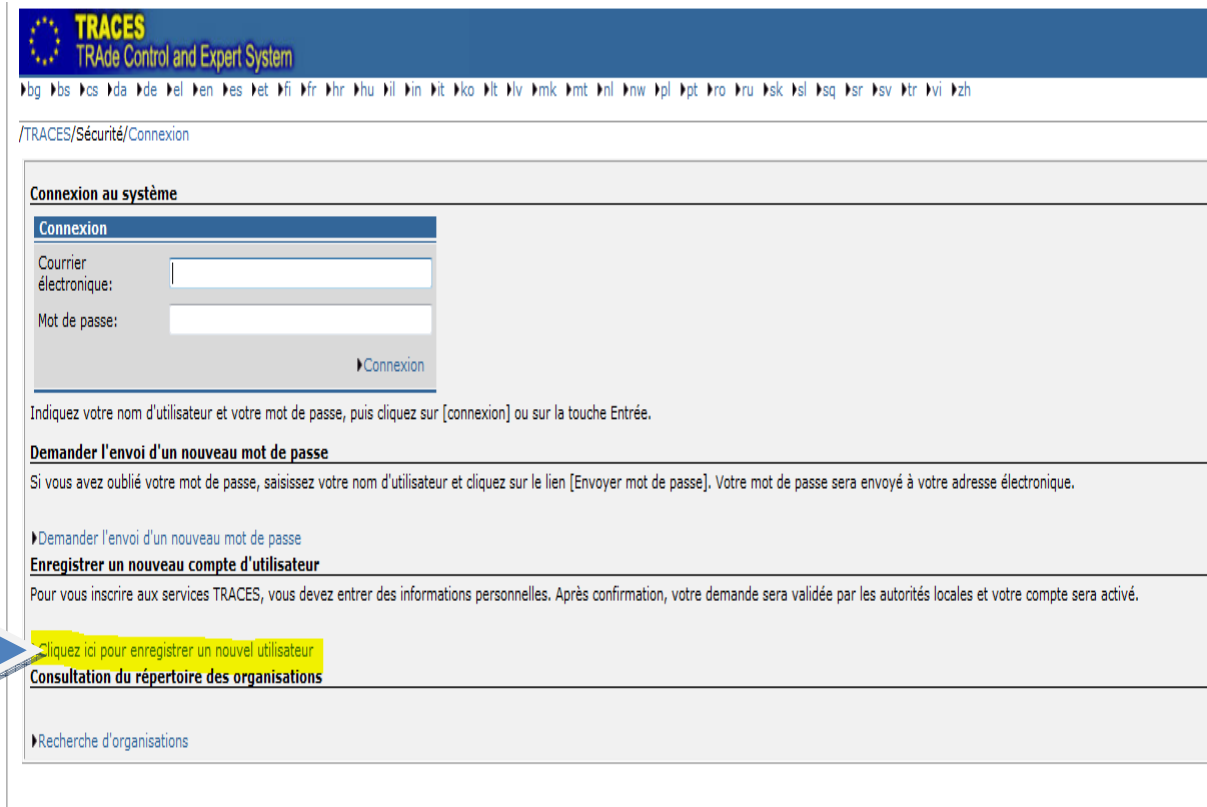
# Processus de création d'un opérateur économique

Création d'un opérateur économique  
Chaîne dans TRACES



# I. Procédure de création d'un compte utilisateur

1. La procédure d'inscription se fait sur la page : <https://webgate.ec.europa.eu/sanco/traces/> dans la rubrique « enregistrer un nouveau compte d'utilisateur ».



The screenshot shows the TRACES (TRAde Control and Expert System) interface. At the top, there is a blue header with the TRACES logo and the text 'TRAde Control and Expert System'. Below the header, there is a navigation bar with various language codes (bg, bs, cs, da, de, el, en, es, et, fi, fr, hr, hu, il, in, it, ko, lt, lv, mk, mt, nl, nw, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sr, sv, tr, vi, zh). The main content area is titled '/TRACES/Sécurité/Connexion'. It contains several sections: 'Connexion au système' with a 'Connexion' button, 'Demander l'envoi d'un nouveau mot de passe' with a link to request a new password, 'Enregistrer un nouveau compte d'utilisateur' with a link to register a new user, and 'Consultation du répertoire des organisations' with a link to search for organizations. A blue arrow points to the link 'Cliquez ici pour enregistrer un nouvel utilisateur'.

**TRACES**  
TRAde Control and Expert System

bg bs cs da de el en es et fi fr hr hu il in it ko lt lv mk mt nl nw pl pt ro ru sk sl sq sr sv tr vi zh

/TRACES/Sécurité/Connexion

**Connexion au système**

**Connexion**

Courrier électronique:

Mot de passe:

▶ Connexion

Indiquez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur [connexion] ou sur la touche Entrée.

**Demander l'envoi d'un nouveau mot de passe**

Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez votre nom d'utilisateur et cliquez sur le lien [Envoyer mot de passe]. Votre mot de passe sera envoyé à votre adresse électronique.

▶ Demander l'envoi d'un nouveau mot de passe

**Enregistrer un nouveau compte d'utilisateur**

Pour vous inscrire aux services TRACES, vous devez entrer des informations personnelles. Après confirmation, votre demande sera validée par les autorités locales et votre compte sera activé.

Cliquez ici pour enregistrer un nouvel utilisateur

**Consultation du répertoire des organisations**

▶ Recherche d'organisations

## 2. L'opérateur économique complète toutes les informations relatives à son compte d'utilisateur TRACES et clique ensuite sur le bouton «Soumettre».

**TRACES**  
TRAdE Control and Expert System

TRACES/Inscription des utilisateurs

### Enregistrer un nouveau compte d'utilisateur

Veuillez indiquer votre adresse de courrier électronique. Cette adresse est ensuite utilisée comme nom de connexion après l'inscription.

Courrier électronique:

Mot de passe:

Mot de passe (Confirmation):

Question secrète:

Réponse à la question secrète:

Après avoir rempli le formulaire d'inscription, vous recevez un courrier électronique confirmant la validité de l'adresse spécifiée. Une fois confirmé, l'autorité locale se chargera de valider votre demande. Cette procédure est terminée lorsque les résultats de la validation sont envoyés par courrier électronique. Vous pourrez à partir de ce moment vous connecter au système.

Remplissez soigneusement le formulaire d'inscription suivant et confirmez votre demande en cliquant sur le lien d'envoi :

Organisation, Société	Informations utilisateur
Nom: <input type="text"/>	Prénom: <input type="text"/>
Adresse: <input type="text"/>	Nom: <input type="text"/>
Code postal: <input type="text"/>	Langue de communication: <input type="text" value="Français"/>
Pays: <input type="text"/>	Type de notification: <input type="text" value="HTML"/>
<a href="#">Effacer</a> <a href="#">Sélectionner</a>	Téléphone: <input type="text"/>
	Télécopie: <input type="text"/>
	Informations supplémentaires: <input type="text"/>

### Attention !

L'adresse électronique que vous saisissez est un identifiant de l'utilisateur dans le système (= User-ID). **Elle n'est valable que pour une seule demande et ne peut être utilisée pour créer deux comptes ou profils utilisateurs différents.**

Dans la rubrique 'Mot de passe' indiquez le mot de passe que vous souhaitez utiliser. **Votre mot de passe doit comporter dix caractères**, avec au minimum une majuscule, un chiffre et un caractère spécial.

Confirmez votre mot de passe dans la rubrique **Mot de passe (confirmation)**.

Pour accroître le niveau de sécurité du système, vous êtes invité à choisir une question dans le menu déroulant de la rubrique **Question secrète** et à y répondre dans la rubrique **Réponse à la question secrète**.

Courrier électronique:	<input type="text"/>
Mot de passe:	<input type="password"/>
Mot de passe (Confirmation):	<input type="password"/>
Question secrète:	Où avez rencontré votre épouse/mari ?
Réponse à la question secrète:	Où avez rencontré votre épouse/mari ? Que fait votre grandpère / votre grandmère ? Quel animal de compagnie préférez vous ? Quel est le deuxième prénom de votre mère / votre père ? Quel est le lieu de naissance de votre mère ? Quel est le nom de votre ami d'enfance préféré ? Quel est le nom de votre animal de compagnie ? Quel est le nom de votre première école ? Quel est votre groupe préféré ? Quel est votre héros préféré ? Quel est votre passe-temps préféré ? Quel est votre personnage historique préféré ? Quelle équipe de sport préférez vous ? Quelle était la marque de votre première voiture ou de votre premier ...
Après avoir rempli le formulaire procédure est terminée lorsque	
Remplissez soigneusement le	
<b>Organisation, Société</b>	
Nom:	
Adresse:	
Code postal:	
Pays:	

La réponse à la question secrète vous sera posée dans le cas où vous avez oublié votre mot de passe ou lorsque votre compte a été verrouillé suite à plusieurs tentatives erronées de connexion.

Dans la pratique, une fois rentré dans l'application avec le nouveau mot de passe transmis par le système, celui-ci vous invite à le modifier.

Lorsque vous avez effectué cette modification, le système vous demande alors de la valider en sélectionnant et répondant correctement à la question secrète précédemment choisie.

Le système confirme la demande de création d'un nouveau compte d'opérateur économique.

Le statut du compte utilisateur est alors '**nouveau**'.

### 3. Le système confirme la demande de création d'un nouveau compte d'opérateur économique.



Un courrier électronique de «demande de confirmation» est envoyé à l'adresse électronique de l'opérateur économique afin de l'inviter à confirmer son inscription dans le système :

From: <[SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu](mailto:SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu)>  
Date: 2013/2/1  
Subject: Confirmation request  
To: [REDACTED]

Hi [REDACTED]

The Trade Control and Expert System has successfully received your registration request. [Click here](#) to confirm this request.

The TRACES application.

This is an automatically generated email. Please do not reply. To contact the TRACES team, please use the following address: [sanco-traces@ec.europa.eu](mailto:sanco-traces@ec.europa.eu)

4. Après avoir cliqué sur le bouton «Cliquez ici» dans le message de confirmation, l'opérateur économique est redirigé vers la page suivante:

/TRACES/User Registration Privacy statement

---

**Register a new User Account - Registration Request Confirmation**

Your user registration request has been confirmed successfully.

The request will now be validated by your Local Authority. An email will be sent to you to inform you about the result of this procedure.

Go back to [Login screen](#).

Le statut est alors '**confirmé**'.

5. Vous êtes invité à prendre contact avec votre DD(CS)PP (autorité compétente) pour valider le compte.

**L'opérateur économique ne peut pas accéder au système tant que son autorité compétente n'a pas validé sa demande de création d'un compte.**

À cet effet, l'autorité compétente recevra un message de notification l'informant d'une demande confirmée de création d'un compte TRACES :

----- Forwarded message -----

From: <[SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu](mailto:SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu)>

Date: 2013/2/5

Subject: User creation requests

To: [REDACTED]

Hi,

There are 2 request to validate.

To process all, [Click here](#).

validate USER [REDACTED] [Click here](#), validate USER [REDACTED] [Click here](#).

This is an automatically generated email. Please do not reply. To contact the TRACES team, please use the following address: [sanco-traces@ec.europa.eu](mailto:sanco-traces@ec.europa.eu)

6. Suite à la validation de votre demande par la DD(CS)PP de votre département, vous obtiendrez vos codes et pourrez utiliser l'application.

From: <[SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu](mailto:SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu)>

Date: 2013/2/1

Subject: Your account has been activated

To: [REDACTED]

Hi [REDACTED]

Your account on the Trade Control and Expert System has been activated. As of now, you can login using the userName [REDACTED] and the password you provided during registration.

[Click here](#) to access the application .

The TRACES application.

This is an automatically generated email. Please do not reply. To contact the TRACES team, please use the following address: [sanco-traces@ec.europa.eu](mailto:sanco-traces@ec.europa.eu)

*Mot de passe oublié :*

Si vous avez oublié votre mot de passe ou que votre compte est bloqué (suite à 5 tentatives erronées de connexion ou pas de connexion à TRACES durant plus de trois mois), vous devez vous faire envoyer automatiquement un nouveau mot de passe par le système, à votre boîte de courrier électronique, en cliquant sur le lien : 'Demander un nouveau mot de passe'.

## II. Validation par l'autorité compétente (DDPP)

Veillez cliquer sur "Gestion des utilisateurs", introduisez le mail souhaité dans "courrier électronique" et cliquez sur "rechercher", puis "ouvrir".

The screenshot shows the TRACES web application interface. On the left is a navigation menu with a red box around "Gestion des utilisateurs" (1). The main content area has a search form with a red box around the "Critères de recherche" section (2). The search criteria include "Courrier électronique:", "Nom:", "Code postal:", and "Organisation:". A red box highlights the "Rechercher" button (3). Below the search form is a table titled "Résultats de la recherche" with columns "Nom", "Pays", "Code postal / Région", and "Ville". The first row shows "France" under "Pays". A red box highlights the "Ouvrir" button in the first row (4).

Une fois avoir accédé au compte recherché, vous avez la possibilité d'**activer** le compte, ceci permettra l'obtention de statut '**valide**'.

The screenshot shows a user account management interface. A red box highlights the "Statut:" field, which contains the text "Confirmé" (5). Below this is a row of action buttons: "Annuler", "Enregistrer", "Supprimer", "Réinitialiser le mot de passe", "Refuse", and "Activer". A red box highlights the "Activer" button (6), followed by a large red exclamation mark.



## Options d'enregistrement

### **Réinitialiser le mot de passe :**

Pour réinitialiser le mot de passe de l'utilisateur TRACES et envoyer une notification automatique contenant un nouveau mot de passe standard à l'adresse électronique du compte d'utilisateur.

From: <[SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu](mailto:SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu)>  
Date: 2013/2/1  
Subject: Password reset  
To: [REDACTED]

Hi [REDACTED]

Your password for the Trade Control and Expert System has been reset. As of now, you can login using

- Username: [REDACTED]
- Password: [REDACTED]

[Click here](#) to access the application .

The TRACES application.

This is an automatically generated email. Please do not reply. To contact the TRACES team, please use the following address: [sanco-traces@ec.europa.eu](mailto:sanco-traces@ec.europa.eu)

Lors de la première connexion, ce nouveau mot de passe standard devra être remplacé (et confirmé) par un mot de passe personnel. La question secrète et sa réponse restent inchangées. Veuillez contacter l'équipe TRACES afin de modifier la question secrète du compte d'utilisateur et sa réponse.

### **Refuser :**

L'autorité compétente peut décider de refuser une demande confirmée de création d'un compte TRACES. Le demandeur recevra une notification lui indiquant que sa demande de création d'un compte TRACES a été refusée par son autorité compétente.

### **Activer :**

L'autorité compétente peut décider de valider une demande confirmée de création d'un compte TRACES. Le demandeur recevra une notification lui indiquant que sa demande de création d'un compte TRACES a été activée (validée) par son autorité compétente :

From: <[SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu](mailto:SANCO-TRACES-NOREPLY@ec.europa.eu)>  
Date: 2013/2/1  
Subject: Your account has been activated  
To: [REDACTED]

Hi [REDACTED]

Your account on the Trade Control and Expert System has been activated. As of now, you can login using the userName [REDACTED] and the password you provided during registration.

[Click here](#) to access the application .

The TRACES application.

This is an automatically generated email. Please do not reply. To contact the TRACES team, please use the following address: [sanco-traces@ec.europa.eu](mailto:sanco-traces@ec.europa.eu)

## **Contact :**

Les difficultés d'utilisation de Traces notamment celles liées au paramétrage du certificat et de ses champs pré-remplissables sont à communiquer au point de contact :

[SANTE-TRACES@ec.europa.eu](mailto:SANTE-TRACES@ec.europa.eu)

## Annexe 1 : Certificats SPS disponibles dans TRACES

Accès aux certificats: <https://circabc.europa.eu/w/browse/0a663872-5ec8-43db-80ea-618bc3bc3eeb> (copier/coller le lien dans la barre d'adresse du navigateur internet si la liste n'apparaît pas immédiatement)

### CANADA:

- Exportation d'animaux aquatiques destinés à la vente au détail ou à la restauration – Canada
- Chevaux enregistrés: Réadmission au Canada de chevaux canadiens ayant séjourné moins de 90 jours dans l'UE
- Exportation de porcs de reproduction au Canada
- Produits et sous-produits animaux crus à usage pharmaceutique destinés à l'exportation vers le Canada
- Produits à base de viande provenant de viandes importées destinées à l'exportation vers le Canada
- Viandes de bœuf fraîches destinées à l'exportation vers le Canada
- Viandes de porc pour l'exportation vers le Canada
- Equidés: Exportation de chevaux de l'UE au Canada - Séjour permanent
- Equidés: Exportation de chevaux de l'UE au Canada - Séjour temporaire

### MEXIQUE:

- Poussins d'un jour exportés de l'UE vers le Mexique
- Exportation de viande porcine vers le Mexique
- Œufs à couver exportés de l'UE vers le Mexique
- Protéines bovines hydrolysées à destination du Mexique

### NOUVELLE-ZÉLANDE:

- Embryons de bovins obtenus par fécondation in vivo
- Semence de bovins
- Viande de porc destinée à l'exportation vers la Nouvelle-Zélande

### USA:

- Sperme d'équidés
- Sperme porcin

### CHILI:

- Aliment: pour animaux familiers/Articles à mâcher pour chiens
- Boyaux de *Sus scrofa domesticus*
- Collagène destiné à la consommation humaine
- Gélatine destinée à la consommation humaine
- Lait et produits laitiers destinés au Chili
- Ovules/Embryons obtenus par fécondation in vivo d'ovins/de caprins
- Plats préparés pour consommation humaine
- Porc réfrigéré/congelé
- Sperme d'ovin/de caprin congelé destiné au Chili
- Spermés de bovin congelé destiné au Chili
- Sperme de bovins congelé destiné au Chili
- Sperme d'équidé congelé
- Viande bovine destinée au Chili